*Preguntas Frecuentes Acerca del*

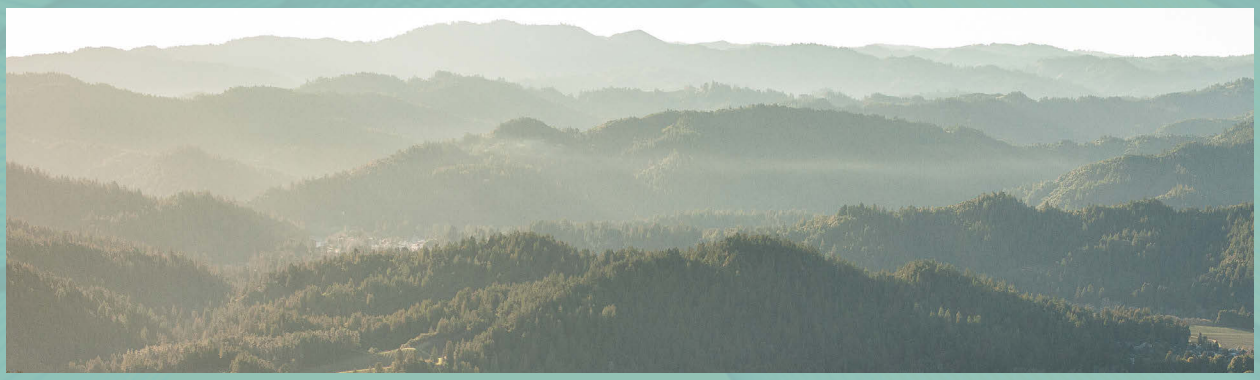
# Plan de Sostenibilidad de Agua Subterránea

# Acto del Manejo Sostenible del Agua Subterránea

El Acto del Manejo Sostenible del Agua Subterránea (en inglés, Sustainable Groundwater Management Act- SGMA) fue promulgado durante la sequía, cuando el agua subterránea estaba siendo depletada en muchas partes de California. El propósito del SGMA es asegurar la calidad y la confiabilidad de recursos de agua subterránea que son críticos a lo largo del estado.

SGMA requiere que las cuencas que son designadas como prioridad media o alta formen Agencias de Sostenibilidad (GSAs), las cuales tienen la responsabilidad de manejar el agua subterránea en la cuenca. Las GSAs, formadas en 2017, ahora deberán trabajar con dueños de pozos, granjeros, negocios, y otros miembros interesados en desarrollar planes de Sostenibilidad de Aguas Subterráneas (GSPs).

Los GSPs son el corazón de SGMA, y son planes a 20-años para hacer que las cuencas sean sostenibles para los usuarios ahora y en el futuro. En el Condado de Sonoma, las GSPs han sido desarrolladas en tres cuencas de prioridad media: Petaluma Valley, Santa Rosa Plain y Sonoma Valley.



## SGMA en el Condado de Sonoma

En el condado de Sonoma hay tres cuencas de agua subterránea de prioridad media que requieren cumplir con los requisitos de SGMA. En las cuencas de agua subterránea de Petaluma Valley, Santa Rosa Plain, y Sonoma Valley, agencias locales han trabajado con partidos interesados en la comunidad y el público para formar GSAs. Ahora estas agencias nuevas están comenzando la labor de desarrollar GSPs.

## Aprenda más acerca del agua subterránea del Condado de Sonoma

Este documento de preguntas frequentes ha sido creado para contestar preguntas acerca de Los Planes de Sostenibilidad de Agua Subterránea. Para aprender de otras facetas del manejo de agua subterránea en el Condado de Sonoma valla a sonomacountygroundwater.org/resources. Para más información acerca de las juntas del GSP y el GSA, información de fondo, noticias y más, por favor visite sonomacountygroundwater.org

## ¿Qué es un Plan de Sostenibilidad de Agua Subterránea?

Un Plan de Sostenibilidad de Agua Subterránea (GSP) es un plan a 20-años para asegurar que el agua subterránea será usada de una forma sostenible en la cuenca de agua subterránea. Las nuevas Agencias de Sostenibilidad del Agua Subterránea (GSAs) que se han formado en el Condado de Sonoma - Petaluma Valley, Santa Rosa Plain, and Sonoma Valley - han sido requeridas por la ley del estado a formar un GSPs para el año 2022. Cada GSP requiere describir las condiciones de la cuenca, como su geología y los niveles de agua subterránea de la misma. Además, cada GSP debe de establecer las metas de "manejo sostenible" en cada cuenca y demostrar que si el GSP es implementado correctamente en un periodo de 20 años, lo que han definido como "manejo sostenible" será alcanzado para el año 2042.

## ¿Cuál es la meta del GSP?

Los GSPs son requeridos por la ley estatal conocida como el Acto de Manejo Sostenible del Agua Subterránea (SGMA). La meta de cada GSP es establecer un standard de "sostenibilidad" de manejo y uso de agua subterránea y determinar como la cuenca va a lograr este standard. Para aquellas cuencas que enfrentan grandes retos en cuanto al agua subterránea, esto va a tomar bastante tiempo y esfuerzo. Sin embargo, cuencas que ya usan el agua subterránea de una forma sostenible, solo tienen que demostrar que su uso sostenible continuará en el futuro. Cada cuenca de prioridad-media en el condado de Sonoma debe demostrar en su GSP que su uso de agua subterránea será sostenible para el año 2042. Esta fecha límite provee el tiempo suficiente para la implementación del GSP, ya que algunos proyectos y soluciones pueden tomar décadas para recargar y establecer niveles de agua subterránea.

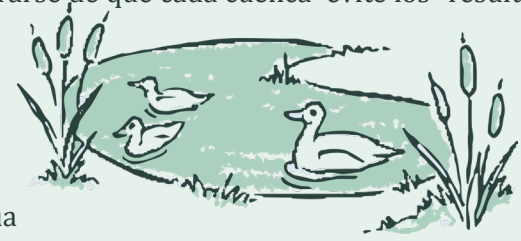
## ¿Porqué es importantes los GSP?

Después de una larga y dolorosa sequía, la mayoría de los Californianos sabemos que necesitamos conservar agua. El agua subterránea forma gran parte de nuestras reservas de agua, y debemos asegurarnos de que estará disponible para nuestro uso y el uso de nuestros ecosistemas por décadas en el futuro. En algunas áreas del condado, esto va a requerir medidas intensas para proteger la calidad del agua y asegurarnos de que los niveles de agua subterránea son mantenidos o incrementados, mientras tanto, en otras áreas las acciones podrían simplemente requerir el constante monitoreo para asegurarse que estas condiciones se mantienen. El evitar a lo que SGMA se refiere como "resultados no gratos" del uso no sostenible de agua subterránea es esencial para asegurarnos que nuestro condado continúe teniendo una fuente de agua que es limpia, confiable, y abundante en el futuro y que haya agua subterránea disponible durante periodos de sequía en el futuro.

## ¿Qué es considerado manejo "sostenible" de agua subterránea?

La definición de manejo sostenible de agua subterránea será desarrollado y estipulado en el GSP para cada cuenca, y varía de cuenca a cuenca. Sin embargo, el criterio de sostenibilidad debe asegurarse de que cada cuenca evite los "resultados no gratos" definidos por SGMA como:

- Una baja crónica de los niveles de agua subterránea
- Reducción de la capacidad de almacenamiento de agua subterránea
- Intrusión de agua de mar en la cuenca, contaminando el agua dulce
- Degradación de la calidad de agua
- Subsidencia de la tierra (hundimiento)
- Agotamiento del agua superficial como resultado del sobre uso de agua subterránea



La GSA considerará la evidencia científica y los comentarios de los miembros afectados para crear un GSP que demuestre evitar estos resultados adversos. Cuando el GSP es presentado, El California Department of Water Resources determinará si el GSP efectivamente toma en cuenta todos estas cuestiones.

## ¿Qué opciones presenta SGMA además del desarrollo de un GSP, y porque fue hecha la decisión de crear GSPs para tres cuencas del Condado de Sonoma?

SGMA le permitió a las cuencas proveer un plan alternativo, en lugar de formar una GSA y desarrollar un GSP. La fecha límite para entregar planes alternativos fue enero 1, 2017. Los planes alternativos requieren la inclusión de un reporte y evidencia demostrando que el uso de agua subterránea de la cuenca ha sido sostenible por un periodo de tiempo de al menos diez años. Las tres cuencas de prioridad media en Sonoma country no hubieran podido cumplir con los requerimientos de un plan alternativo, y por eso, decidieron formar GSAs y desarrollar GSPs.

## ¿Cuáles son algunas de las estrategias que un GSP puede usar para lograr sus metas?

La ley estatal provee varias herramientas para que los GSPs logren sus metas. No todas las herramientas serán requeridas, y la GSA tiene la discreción de escoger cómo lograr la sostenibilidad en la comunidad. Las estrategias podrían incluir lo siguiente:

- Medir pozos comerciales y de agricultura para medir el uso actual de agua subterránea (note que las GSAs no pueden requerir medir lo que usan pozos pequeños de uso doméstico)
- Monitorear pozos para determinar si los niveles de agua subterránea son estables, están declinando, o recargando
- Almacenar agua superficial colectada durante inviernos mojados en acuíferos para recargar y para el uso futuro a través de programas de recarga de agua subterránea
- Alentar programas de conservación y de uso eficiente del agua para reducir el uso de agua subterránea
- Usar agua reciclada en lugar de usar agua subterránea para irrigar granjas, parques y jardines
- Limitar el bombeo de agua subterránea

## ¿Cómo me afectará el GSP y su desarrollo?

El impacto del el GSP para los residentes del Condado de Sonoma va a variar, dependiendo de donde viven y cuánta agua subterránea usan. En áreas donde hay problemas significativos respecto a los niveles de agua subterránea o de calidad de agua, el GSP podría implementar estrategias más agresivas como medir y conservar agua subterránea, para crear un acuífero más saludable. Los dueños de pozos que viven en áreas con problemas mínimos de agua subterránea tal vez sean requeridos a monitorear sus pozos y otros usos de agua de una manera más eficiente.

Propietarios en las tres cuencas podrán ser requeridos a pagar una cuota para asegurar que el agua subterránea es sostenible para sus usuarios ahora y en un futuro. Cada GSA está conduciendo un estudio de tarifas y cuotas para determinar opciones para financiar la operación de la GSA y el desarrollo del GSP. Esfuerzos extensivos de foros comunitarios se llevarán a cabo si se implementan tarifas. Para saber si usted vive en una de las cuencas afectadas, visite sonomacountygroundater.org/basin, ahí encontrara las instrucciones de cómo usar la herramienta del DWR para localizar propiedades.

## ¿Quién determina si los GSPs creados por la GSAs son suficientes?

Una vez completados, los GSPs será sometidos al California Department of Water Resources (DWR) para su revisión y evaluación. Habrá un periodo de 60-días de comentario público durante este tiempo. El DWR determinará si cada GSP cumple con los requerimientos de SGM y si es probable que cumplan las metas de sostenibilidad de cada cuenca.

## ¿Qué pasará si si un GSP efectivo no es desarrollado para la fecha límite?

Si el GSP pasa el criterio inicial, pero el DWR determina que está incompleto, la GSA podría corregir y entregar el GSP una vez más. Si el DWR determina que el GSP es adecuado, el State Water Resources Control Board (SWRCB) puede interferir en el plan de manejo de agua subterránea de la cuenca. Esta intervención puede incluir tarifas para apoyar la implementación del plan provisional, y al final resultara en la implementación del GSP, pero probablemente le costará a la cuenca más tiempo y recursos.

## ¿Cómo puedo compartir mis preocupaciones acerca del desarrollo del GSP?

Para SGMA es muy importante involucrar a la comunidad a través del proceso de creación de los GSPs. Las GSAs requieren las ideas y comentarios de las personas que viven o trabajan en la cuenca, de los propietarios de pozos en la misma, los cuales dependen del agua subterránea para sobrevivir y que también les concierne los planes que afectan las plantas y animales de las cuenca. En otras palabras, si usted le importa el agua subterránea, las GSAs quiere oírlo. Hay varias maneras de proveer comentarios, ideas, y preocupaciones:

- Comuníquese con miembros del Comité del Consejo de su área. Los Comités del Consejo se reúnen regularmente e incluyen representantes como dueños de pozos, agricultores, negocios, intereses ambientales, comunidades en desventaja, tribus, distritos de conservación de recursos, las ciudades y distritos de agua
- Comuníquese con la Mesa Directiva del GSA en su área. La Mesa Directiva se reúne bi-mensualmente e incluye representantes de agencias de gobierno y distritos especiales
- Apúntese en la lista de email para recibir noticias mensuales respecto a las actividades de la GSA y estudios de tarifas. Visite sonomacountygroundwater.org/email/ para apuntarse.

Para obtener información acerca de la Mesa Directiva del GSA, visite la página de su cuenca en sonomacountywater.org